UZASADNIENIE

1. KONTEKST WNIOSKU

• Przyczyny i cele wniosku

Dnia 15 lutego 2007 r. Rada przyjęła rozporządzenie (WE) nr 168/2007 (zwane dalej „rozporządzeniem”)[[1]](#footnote-1) ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (zwaną dalej „agencją”). Agencja rozpoczęła działalność w dniu 1 marca 2007 r.

Celem agencji jest dostarczanie odpowiednim instytucjom, organom, biurom i agencjom Unii oraz jej państw członkowskich pomocy i wiedzy fachowej w zakresie praw podstawowych przy wdrażaniu przez nie prawa unijnego w celu zapewnienia pełnego poszanowania praw podstawowych przez te instytucje i organy przy podejmowaniu przez nie środków lub określaniu kierunków działań w dziedzinach należących do ich kompetencji. Zadania agencji określono w art. 4 rozporządzenia; polegają na gromadzeniu, analizowaniu i rozpowszechnianiu rzetelnych i porównywalnych informacji i danych, opracowywaniu metod i standardów w celu poprawy porównywalności, obiektywności i rzetelności danych na poziomie europejskim, a także na formułowaniu wniosków oraz opinii na tematy szczegółowe z przeznaczeniem dla instytucji Unii Europejskiej i państw członkowskich. Zadaniem agencji jest również podnoszenie świadomości opinii publicznej w zakresie praw podstawowych oraz rozpowszechnianie informacji o swojej pracy. Agencja wykonuje swoje zadania w granicach wyznaczonych prawem unijnym. Działając w ten sposób, agencja odnosi się do praw podstawowych określonych w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej. Agencja nie jest organem ustawodawczym ani normalizacyjnym. Nie jest uprawniona do rozstrzygania spraw dotyczących legalności aktów Unii ani wykonywania obowiązków państw członkowskich wynikających z prawa Unii. Jej praca ma kluczowe znaczenie jeśli chodzi o dostarczanie danych, pomoc i wiedzę fachową w zakresie praw podstawowych, tak aby wspierać w całej UE formułowanie polityki na podstawie solidnych przesłanek, przyczyniając się tym samym do rozwoju kultury praw podstawowych w Unii Europejskiej.

Zgodnie z art. 5 rozporządzenia dziedziny tematyczne działalności agencji określa się w wieloletnich ramach prac obowiązujących przez okres pięcioletni. Agencja wykonuje swoje zadania w dziedzinach tematycznych określonych w tych ramach. Wieloletnie ramy prac nie stanowią programu prac. Po wydaniu opinii przez Komisję, programy prac agencji są przyjmowane corocznie przez jej zarząd w obrębie tematycznych dziedzin określonych w wieloletnich ramach prac. Na wniosek Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji wystosowany na mocy art. 4 ust. 1 lit. c) i d) rozporządzenia, prace agencji mogą wykraczać poza wspomniane dziedziny – pod warunkiem, że pozwalają na to jej zasoby ludzkie i finansowe.

Celem niniejszego wniosku jest ustanowienie dla agencji wieloletnich ram prac na lata 2018–2022, zgodnie z wymogami art. 5 rozporządzenia. Obecne wieloletnie ramy prac (na lata 2013–2017) wygasają z końcem 2017 r.

Podstawą wieloletnich ram prac agencji obowiązujących przez okres pięcioletni musi być szereg elementów określonych w art. 5 rozporządzenia, takich jak:

(i) przy sporządzaniu wniosku Komisja zasięga opinii zarządu;

(ii) wieloletnie ramy prac muszą być zgodne z priorytetami Unii i należycie uwzględniać przesłania wynikające z rezolucji Parlamentu Europejskiego i konkluzji Rady w dziedzinie praw podstawowych;

(iii) wieloletnie ramy prac muszą należycie uwzględniać zasoby finansowe i ludzkie agencji;

(iv) wieloletnie ramy prac muszą zawierać postanowienia mające na celu zapewnienie komplementarności w stosunku do kompetencji innych organów, biur i agencji Unii, a także Rady Europy i innych międzynarodowych organizacji działających w dziedzinie praw podstawowych;

(v) wśród tematycznych dziedzin określonych w ramach prac muszą znajdować się takie kwestie jak walka z rasizmem, ksenofobią i podobnymi formami nietolerancji.

Przy sporządzaniu niniejszego wniosku Komisja bierze pod uwagę następujące aspekty:

(i) konieczność dopilnowania, aby prace agencji w dalszym ciągu koncentrowały się na najważniejszych obszarach, z uwzględnieniem jej ograniczonych zasobów finansowych i ludzkich;

(ii) potrzeba zapewnienia ciągłości w pracach agencji, w szczególności biorąc pod uwagę znaczenie dostarczania przez agencję na przestrzeni lat istotnych, obiektywnych, wiarygodnych i porównywalnych danych;

(iii) konsultacje przeprowadzone przez agencję oraz wewnętrzne i zewnętrzne oceny agencji.

**Proponowane tematy:**

W związku z powyższym Komisja proponuje przychylić się do opinii zarządu agencji, w której sugeruje się, aby potwierdzić wcześniej wybrane obszary tematyczne, eliminując jednocześnie wykluczenie współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych oraz dodając odniesienie do współpracy policyjnej. Ponadto w ramach działu dotyczącego integracji Romów, wzmocnione zostaną aspekty włączenia społecznego. Obszary tematyczne zaproponowane w wieloletnich ramach prac agencji na lata 2018–2022 są zatem następujące (w porządku alfabetycznym):

*a)* *dostęp do wymiaru sprawiedliwości oraz ofiar przestępstw;*

*b)* *równość i niedyskryminacja;*

*c)* *społeczeństwo informacyjne, w szczególności poszanowanie życia prywatnego i ochrona danych osobowych;*

*d)* *współpraca sądowa i policyjna;*

*e)* *migracja, granice, azyl i integracja uchodźców i migrantów;*

*f)* *rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji;*

*g)* *prawa dziecka;*

*h)* *integracja Romów i włączenie społeczne.*

• Spójność z przepisami obowiązującymi w tej i w innych dziedzinach polityki Unii

Obecne wieloletnie ramy prac (na lata 2013–2017) ustanowiono w dniu 11 marca 2013 r. decyzją Rady nr 252/2013/UE[[2]](#footnote-2). W art. 2 przedmiotowej decyzji określono następujące dziedziny tematyczne:

*a)* *dostęp do wymiaru sprawiedliwości;*

*b)* *ofiary przestępstw, w tym odszkodowania dla ofiar przestępstw;*

*c)* *społeczeństwo informacyjne, w szczególności poszanowanie życia prywatnego i ochrona danych osobowych;*

*d)* *integracja Romów;*

*e)* *współpraca wymiarów sprawiedliwości, z wyjątkiem spraw karnych;*

*f)* *prawa dziecka;*

*g)* *dyskryminacja ze względu na płeć, rasę, kolor skóry, pochodzenie etniczne lub społeczne, cechy genetyczne, język, religię lub przekonania, opinie polityczne lub wszelkie inne opinie, przynależność do mniejszości narodowej, majątek, urodzenie, niepełnosprawność, wiek lub orientację seksualną;*

*h)* *imigracja i integracja migrantów, wizy, kontrola graniczna i azyl;*

*i)* *rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji.*

Wniosek ten potwierdza na okres najbliższych pięciu lat znaczenie dziedzin tematycznych określonych dla agencji na lata 2013–2017. Żaden z tematów nie zostaje wycofany. Potwierdzenie bieżących tematów zapewni ciągłość i spójność pracy agencji. Umożliwi to agencji kontynuowanie prowadzonych prac oraz ponowne przeprowadzanie zakrojonych na szeroką skalę badań w tych dziedzinach, aby poprawić porównywalność i określać tendencje. Pozwoli to również agencji zwiększyć wiarygodność, obiektywność, znaczenie i porównywalność zgromadzonych danych oraz tych, które należy gromadzić w tych dziedzinach. Pozwoli to agencji rozwijać i doskonalić wiedzę fachową w tych dziedzinach.

Zgodnie z wymogami art. 5 ust. 2 lit. c) wieloletnie ramy prac muszą być zgodne z priorytetami Unii Europejskiej i muszą należycie uwzględniać wskazówki wynikające z rezolucji Parlamentu Europejskiego i konkluzji Rady w dziedzinie praw podstawowych. Kwestie dotyczące praw podstawowych poruszone w ostatnich latach w rezolucjach Parlamentu Europejskiego[[3]](#footnote-3) i konkluzjach Rady[[4]](#footnote-4) potwierdzają w dużej mierze znaczenie tematów zaproponowanych do wieloletnich ram prac na lata 2018–2022. Wskazują one także na znaczenie włączenia współpracy policyjnej i współpracy wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych.

Rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji są ponadto nadal głównym tematem prac agencji na podstawie wniosku, który jest spójny z art. 5 ust. 2b rozporządzenia oraz z potrzebą udzielania Komisji i państwom członkowskim wsparcia w postaci danych i wiedzy fachowej dotyczących wykonania decyzji ramowej Rady 2008/913/WSiSW w sprawie zwalczania pewnych form i przejawów rasizmu i ksenofobii za pomocą środków prawnokarnych[[5]](#footnote-5).

Ponadto dalsza koncentracja na kwestiach równości i niedyskryminacji, praw dziecka, migracji i azylu, ochrony danych osobowych, dostępu do wymiaru sprawiedliwości, praw ofiar i współpracy sądowej będzie również wspierać proces wdrażania prawodawstwa i polityki UE w innych ważnych obszarach praw podstawowych[[6]](#footnote-6). Zdecydowanym priorytetem pozostaje integracja Romów; jest to dziedzina, w której dla agencji pozostaje jeszcze dużo do zrobienia. Zwrócenie uwagi na aspekt włączenia społecznego w tym kontekście, zgodnie z propozycją zarządu agencji, jest zgodne z tendencjami w działaniach UE w tej dziedzinie[[7]](#footnote-7).

Zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia wniosek zawiera przepisy mające zapewnić komplementarność w stosunku do kompetencji innych organów, biur i agencji Unii, jak również Rady Europy i innych organizacji międzynarodowych działających w dziedzinie praw podstawowych[[8]](#footnote-8). Najistotniejszymi agencjami i organami Unii w kontekście niniejszego wniosku są Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)[[9]](#footnote-9), Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (FRONTEX)[[10]](#footnote-10), Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (EIGE)[[11]](#footnote-11), Europejski Inspektor Ochrony Danych (EDPS)[[12]](#footnote-12), Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)[[13]](#footnote-13), Europejska Jednostka Współpracy Sądowej (Eurojust)[[14]](#footnote-14), Europejski Urząd Policji (Europol)[[15]](#footnote-15), Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL)[[16]](#footnote-16), Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound)[[17]](#footnote-17) oraz Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA)[[18]](#footnote-18).

2. PODSTAWA PRAWNA, POMOCNICZOŚĆ I PROPORCJONALNOŚĆ

• Podstawa prawna

Podstawą prawną decyzji w sprawie ustanowienia wieloletnich ram prac na lata 2018–2022 jest art. 352 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE). Był on również podstawą prawną decyzji w sprawie ustanowienia wieloletnich ram prac na lata 2013–2017.

Należy zauważyć, że podstawą prawną pierwszych wieloletnich ram prac na lata 2007–2012 był art. 5 ust. 1 rozporządzenia dotyczącego agencji (rozporządzenie Rady nr 168/2007). Ta podstawa prawna nie może być już jednak stosowana, ponieważ w rozumieniu wyroku Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej w sprawie C-133/06[[19]](#footnote-19) stanowi ona wtórną podstawę prawną. Podstawą prawną wniosków dotyczących wieloletnich ram prac powinno być postanowienie Traktatu. Wobec braku innych (bardziej szczegółowych) postanowień, za podstawę prawną należy uznać podstawę prawną rozporządzenia dotyczącego agencji, które zostało przyjęte na podstawie art. 308 dawnego Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską. Po wejściu w życie Traktatu z Lizbony zmieniona wersja tego artykułu stała się art. 352 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE)

• Pomocniczość

Art. 5 ust. 1 rozporządzenia w sprawie agencji stanowi, że wieloletnie ramy prac agencji przyjmuje co pięć lat Rada, działającą na wniosek Komisji i po konsultacji z Parlamentem Europejskim. Jest to zatem regularna i obowiązkowa inicjatywa UE, umożliwiająca potwierdzenie lub uaktualnienie wykazu dziedzin tematycznych, w których agencja powinna skupić swoje działania na najbliższe pięć lat.

• Proporcjonalność

Wniosek jest zgodny z zasadą proporcjonalności, ponieważ jego forma i zakres odpowiadają temu, co określono w rozporządzeniu. Nie pozostawia on Komisji żadnej swobody. Należy również zauważyć, że agencję utworzono, aby opracowywała ona zestaw istotnych, obiektywnych, wiarygodnych i porównywalnych informacji i danych na temat kwestii związanych z prawami podstawowymi na szczeblu europejskim, wypełniając tym samym braki wiedzy w dziedzinach objętych wieloletnimi ramami prac. Nie istnieje obecnie inny, mniej uciążliwy sposób gromadzenia i centralizowania porównywalnych informacji na temat praw podstawowych od wszystkich państw członkowskich, aby wspierać w UE opracowywanie polityk opartych na dowodach w zakresie praw podstawowych. Potwierdziła to ocena zewnętrzna agencji przeprowadzona w 2012 r.[[20]](#footnote-20).

• Wybór instrumentu

Nie ma możliwości wyboru instrumentu prawnego, który zostanie użyty. Art. 5 rozporządzenia stanowi, że wieloletnie ramy finansowe określa Rada, stanowiąc na wniosek Komisji i po konsultacji z Parlamentem Europejskim.

Zgodnie z art. 352 TFUE, który jest podstawą prawną wniosku, Rada przyjmuje decyzję, stanowiąc jednomyślnie, na wniosek Komisji i po uzyskaniu zgody Parlamentu Europejskiego.

3. WYNIKI OCEN EX POST, KONSULTACJI Z ZAINTERESOWANYMI STRONAMI I OCEN SKUTKÓW

• Ocena ex post

Zgodnie z art. 30 ust. 4 rozporządzenia przeprowadzono w 2012 r. ocenę zewnętrzną[[21]](#footnote-21). Oceniono w niej pozytywnie adekwatność pomocy i wiedzy fachowej agencji. Nowa ocena zewnętrzna będzie prowadzona w 2017 r. i zbada postępy i osiągnięcia dokonane od czasu poprzedniej oceny. Będzie ona obejmować sposób, w jaki agencja realizowała program prac w ramach wieloletnich ram prac na lata 2013–2017 (zob. również pkt 5 poniżej dotyczący innych ustaleń dotyczących monitorowania, oceny i sprawozdawczości).

• Konsultacje z zainteresowanymi stronami oraz gromadzenie i wykorzystywanie wiedzy specjalistycznej

Rozporządzenie wymaga, aby podczas opracowywania wniosku w sprawie wieloletnich ram prac Komisja konsultowała się z zarządem agencji. Komisja zwróciła się do zarządu agencji na jej posiedzenie w dniach 19–20 maja 2015 r. o przygotowanie podstaw do opinii, która ma zostać przedstawiona Komisji na początku 2016 r. Opinię zawierającą poglądy zarządu na temat przeglądu obecnych wieloletnich ram prac przedstawiono Komisji w dniu 1 marca 2016 r.[[22]](#footnote-22). Opinia powstała w oparciu o wyniki dyskusji prowadzonej w trakcie posiedzenia zarządu we wrześniu 2015 r., ukierunkowane konsultacje zainteresowanych stron z września 2015 r., wyniki spotkania zainteresowanych stron z listopada 2015 r., opinię komitetu naukowego agencji i śródokresowy przegląd działalności agencji w latach 2013–2015[[23]](#footnote-23). Na posiedzeniu w dniach 19–20 maja 2016 r. Komisja zasięgnęła ponadto opinii zarządu agencji na temat projektu wniosku.

W śródokresowym przeglądzie działalności agencji w latach 2013–2015 potwierdzono znaczenie celów tematycznych obowiązujących wieloletnich ram prac oraz konieczność dalszego rozwijania wiedzy fachowej, jaką dysponuje agencja, oraz gromadzenia danych w tych dziedzinach. Na wniosek ten złożyły się w szczególności sprawozdania podsumowujące w zakresie oceny osiągnięć w każdej dziedzinie tematycznej oraz wstępna analiza skutków osiągniętych w poszczególnych obszarach tematycznych.

Ukierunkowane konsultacje z zainteresowanymi stronami[[24]](#footnote-24) przeprowadzono za pomocą kwestionariusza na temat wieloletnich ram prac oraz ich przeglądu. 86 % wszystkich respondentów stwierdziło, że tematy obecnych wieloletnich ram prac są nadal aktualne i należy je utrzymać w przypadku nowych wieloletnich ram prac agencji na lata 2018–2022. Potwierdzono to na spotkaniu zainteresowanych stron w listopadzie 2015 r., opinią komitetu naukowego oraz opinią zarządu agencji wydaną w dniu 1 marca 2016 r.

• Ocena skutków

Art. 5 rozporządzenia stanowi, że dziedziny tematyczne działalności agencji muszą być określone w obowiązujących przez okres pięcioletni wieloletnich ramach prac, które są przyjmowane przez Radę stanowiącą na wniosek Komisji. Obecne wieloletnie ramy prac (na lata 2013–2017) wygasają z końcem 2017 r. Przedstawienie wniosku dotyczącego nowych wieloletnich ram prac jest zatem – na mocy niniejszego rozporządzenia – obowiązkowym, powtarzającym się zadaniem. Nie jest ono fakultatywne. Ponadto tematy obowiązujące w poprzednich wieloletnich ramach prac pozostają aktualne. Jak określono w art. 5 ust. 2 rozporządzenia jednym z nich jest obowiązkowo walka z rasizmem, ksenofobią i pokrewnymi przejawami nietolerancji. W związku z tym nie ma też dużej swobody co do określania tematów.

Wieloletnie ramy prac nie pociągają za sobą żadnych konsekwencji budżetowych (zob. pkt 4).

Zestaw narzędzi związany z wytycznymi w sprawie lepszego stanowienia prawa wyraźnie stanowi, że ocena wpływu jest wymagana tylko wówczas, gdy oczekiwany wpływ gospodarczy, środowiskowy i społeczny działania UE może okazać się znaczny, co w przypadku wieloletnich ram prac nie ma miejsca. We wspomnianym zestawie narzędzi wskazuje się również na to, że ocena wpływu nie jest konieczna, jeżeli „Komisja ma niewielki wybór lub nie ma wyboru (na przykład gdy Komisja realizuje poprzednie decyzje polityczne, które były już przedmiotem oceny skutków)”[[25]](#footnote-25). Dzieje się tak w przypadku wieloletnich ram prac opracowanych na podstawie rozporządzenia, które poddano ocenie wpływu obejmującej obowiązek dotyczący wieloletnich ram prac, a Komisja nie ma innej możliwości jak przedstawiać co pięć lat wniosek w sprawie tych ram.

Zgodnie z wymogami wytycznych, brak oceny skutków i jej uzasadnienia zasygnalizowano w planie działania dotyczącym wniosku.

4. WPŁYW NA BUDŻET

Wniosek nie ma bezpośredniego wpływu na budżet UE. W wieloletnich ramach prac określono ramy tematyczne, w których zakresie agencja musi wykonywać swoje zadania. Agencja będzie opracowywać projekty w zakresie swoich wieloletnich ram prac oraz ramach zasobów ludzkich i finansowych ustalonych w budżecie rocznym agencji przyjętym przez władzę budżetową. Zostanie to szczegółowo opisane w dokumentach programowych agencji.

5. ELEMENTY FAKULTATYWNE

• Plany wdrożenia i monitorowanie, ocena i sprawozdania

Na podstawie art. 12 ust. 6 lit. a) rozporządzenia zarząd agencji przyjmuje program prac agencji zgodnie z wieloletnimi ramami prac po wydaniu opinii przez Komisję i komitet naukowy. Przyczynia się to do zapewnienia spójności działalności agencji w kontekście wieloletnich ramach prac.

Na okres objęty wieloletnimi ramami prac agencja sporządza ponadto plan strategiczny określający zamierzone cele i oczekiwane wyniki dla każdego z obszarów tematycznych. Służy on za wytyczne przy przygotowywaniu dokumentów programowych.

Na mocy art. 4 ust. 1 lit. g) rozporządzenia agencja publikuje roczne sprawozdanie ze swojej działalności i – w oparciu o ramy wieloletnie pracy, plan strategiczny i dokumenty programowe – przeprowadza regularnie ocenę wewnętrzną swojej pracy. Przegląd śródokresowy obejmujący okres 2013–2015 przeprowadzono w listopadzie 2015 r.[[26]](#footnote-26). Opierał się na sprawozdaniach podsumowujących dotyczących poszczególnych obszarów tematycznych objętych wieloletnimi ramami prac, gdzie opisano główne osiągnięcia. Przedstawił on również wstępną ocenę skutków na realizację celów i oczekiwanych rezultatów przewidzianych w ramach jej planu strategicznego na lata 2013–2017[[27]](#footnote-27) dla każdego z obszarów tematycznych. Było to przedmiotem dyskusji zarządu na posiedzeniu we wrześniu 2015 r. W przemyśleniach dotyczących dziedzin tematycznych do wieloletnich ram prac agencji na lata 2018–2022 uwzględniono również analizę sytuacji i przegląd śródokresowy.

Ponadto, jak wskazano w pkt 3, w 2012 r. przeprowadzona została ocena zewnętrzna[[28]](#footnote-28). Nowa ocena zewnętrzna zostanie prowadzona w 2017 r.

• Szczegółowe objaśnienia poszczególnych przepisów wniosku

- Dostęp do wymiaru sprawiedliwości oraz ofiar przestępstw: Agencja zwraca uwagę na te obszary tematyczne w ramach swoich wieloletnich ram prac na lata 2013–2017. Są one ze sobą ściśle powiązane, gdyż oba dotyczą działań na rzecz osiągnięcia skutecznego wymiaru sprawiedliwości dla obywateli. Ich połączenie może w związku z tym także uprościć wieloletnie ramy prac. W programie sztokholmskim podkreślono potrzebę ułatwienia dostępu do wymiaru sprawiedliwości w UE oraz poprawy wsparcia dla osób, które padły ofiarą przestępstwa w UE. W swoim komunikacie dotyczącym unijnego programu na rzecz wymiaru sprawiedliwości na 2020 r.[[29]](#footnote-29) Komisja zwróciła uwagę na znaczenie ułatwienia dostępu do wymiaru sprawiedliwości na równych warunkach we wszystkich państwach członkowskich i zapewnienia szybkich, niezawodnych i wiarygodnych środków prawnych w tym poprzez rozwiązania pozasądowe. Zwrócono tam również uwagę na wysiłki UE na rzecz ochrony praw ofiar przestępstw[[30]](#footnote-30) oraz zasadę poszanowania prawa do skutecznego środka prawnego. W swoich konkluzjach z dnia 27 czerwca 2014 r. Rada Europejska określiła strategiczne wytyczne dotyczące przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, podkreśliła potrzebę dalszego uproszczenia dostępu do wymiaru sprawiedliwości, propagowania skutecznych środków odwoławczych i wzmocnienia ochrony ofiar. Wezwano do wykorzystywania w tym kontekście wiedzy fachowej agencji. W ostatnich latach agencja stopniowo rozwijała wiedzę fachową w tej dziedzinie. Opublikowała na przykład sprawozdanie w sprawie na temat ofiar przestępstw w UE[[31]](#footnote-31), sprawozdanie na temat poważnego wyzysku pracowników[[32]](#footnote-32) oraz zakrojone na szeroką skalę badania obejmujące pytania dotyczące doświadczenia respondentów jako ofiar przestępstw (badanie Unii Europejskiej na temat mniejszości i dyskryminacji, badanie na temat osób LGBT, badanie w sprawie doświadczeń Żydów oraz postrzegania przez nich antysemityzmu, badanie w sprawie przemocy wobec kobiet)[[33]](#footnote-33). Agencja sporządziła ponadto ogólne sprawozdania na temat dostępu do wymiaru sprawiedliwości, w tym w określonych kontekstach (np. osób ubiegających się o azyl, ochrony danych dzieci oraz w odniesieniu do swobody prowadzenia działalności gospodarczej), ogłosiła w internecie wskazówki na temat przejrzystości zawierające informacje na temat sposobu dostępu do środków prawnych (które mają być włączone do systemu e-sprawiedliwości przed końcem 2016 r.), a obecnie pracuje nad podręcznikiem poświęconym dostępowi do wymiaru sprawiedliwości w Europie[[34]](#footnote-34). Aby agencja mogła kontynuować prace w tych obszarach oraz dalej rozwijać wiedzę fachową i zbiór wiarygodnych i porównywalnych danych, należy potwierdzić wspomniane dziedziny tematyczne w wieloletnich ramach prac na okres 2018–2022. Wynikało to także wyraźnie z ocen wewnętrznych agencji i konsultacji społecznych przeprowadzonych przez agencję jesienią 2015 r., gdzie przeważająca większość respondentów stwierdziła, że dziedziny te należy utrzymać. Zarząd agencji popiera utrzymanie tych obszarów.

- Równość i niedyskryminacja: oczekuje się, że agencja nadal będzie gromadzić dane na temat dyskryminacji i równości. Kwestie te były kluczowym obszarem wieloletnich ram pracy na okres 2013–2017 i powinny nim pozostać. Aby uprościć sformułowania użyte w poprzednich wieloletnich ramach należy odnieść się do ogólnych pojęć równości i niedyskryminacji bez wskazywania konkretnych powodów dyskryminacji ujętych w art. 21 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej. Należy zauważyć, że kwestie płci należy poruszać wyłącznie w ścisłej konsultacji i współpracy z EIGE, którego zakres kompetencji upoważnia do gromadzenia danych na temat równości płci i dyskryminacji ze względu na płeć. W ciągu ostatnich lat agencja opublikowała wiele sprawozdań dotyczących równości i niedyskryminacji (na temat osób niepełnosprawnych[[35]](#footnote-35), dyskryminacji ze względu na orientację seksualną[[36]](#footnote-36), sytuacji w zakresie równości w UE[[37]](#footnote-37)). Badanie na temat mniejszości i dyskryminacji w UE (EU-MIDIS II)[[38]](#footnote-38) będzie regularnie powtarzane, aby można było określić tendencje w tym obszarze. Agencja odgrywa także szczególną rolę w ramach Konwencji Narodów Zjednoczonych o prawach osób niepełnosprawnych. Kontynuowanie przez agencję prac w obszarze równości i niedyskryminacji będzie ważne w kontekście podnoszenia wiedzy na temat problemów w terenie oraz dalszego wspierania procesu kształtowania polityki w tej dziedzinie. Popierają je też zainteresowane strony związane z agencją, jak wykazano w procesie konsultacji, i zarząd agencji.

- Społeczeństwo informacyjne, w szczególności poszanowanie życia prywatnego i ochrona danych osobowych: poprzez Europejską agendę cyfrową[[39]](#footnote-39) Komisja Europejska podkreśliła kluczową rolę ICT, w szczególności internetu, który stanowi „ważny środek działalności gospodarczej i społecznej: służy on pracy, zabawie, komunikacji oraz pozwala na swobodne wyrażanie poglądów.”. Strategia jednolitego rynku cyfrowego potwierdziła to stanowisko. W strategii zwrócono szczególną uwagę na jej wpływ na podstawowe prawo do wolności wypowiedzi i informacji.

Ważne będzie, aby wzmocnić zaufanie i bezpieczeństwo w sieci oraz zagwarantować dostęp do różnych informacji, źródeł i poglądów. Można to osiągnąć poprzez zajęcie się problematyką praw podstawowych w cyberprzestrzeni, w szczególności poprzez wzmocnienie polityki na rzecz ochrony i poprawy wolności i pluralizmu mediów, wspierania umiejętności korzystania z mediów, wspierania ochrony prywatności i danych osobowych i zwalczania cyberprzestępczości. Na poziomie UE podjęto konkretne inicjatywy, takie jak dyrektywa w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania w celach seksualnych i wykorzystywania seksualnego dzieci oraz pornografii dziecięcej[[40]](#footnote-40), strategia UE w zakresie cyberprzestępczości[[41]](#footnote-41), uruchomienie w ramach Europolu Europejskiego Centrum ds. Walki z Cyberprzestępczością, dyrektywa w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi[[42]](#footnote-42) oraz nowe ramy prawne UE dotyczące ochrony danych[[43]](#footnote-43). Prawa podstawowe w internecie są także ważnym elementem zarządzania internetem.

Agencja opracowała szereg badań w dziedzinie ochrony danych, takich jak podręcznik na temat europejskiego orzecznictwa w zakresie ochrony danych[[44]](#footnote-44), badanie dotyczące środków prawnych, jakimi dysponują obywatele w przypadku inwigilacji[[45]](#footnote-45), a obecnie pracuje nad analizą wpływu stosowania danych biometrycznych na prawa podstawowe [[46]](#footnote-46). Ważne jest, aby agencja pogłębiała swoją wiedzę fachową i gromadziła dane dotyczące zagadnień z dziedziny praw podstawowych w kontekście świata cyfrowego, w tym treści cyfrowe, i zarządzania internetem oraz problemów w terenie związanych z wdrażaniem prawa UE w tej dziedzinie. Agencja będzie ściśle współpracować z innymi agencjami UE i podmiotami w tych dziedzinach, takimi jak Europejski Inspektor Ochrony Danych, Europejska Rada Ochrony Danych, ENISA, eu-LISA oraz Wspólne Centrum Badawcze (JRC).

- Współpraca sądowa i policyjna: w swoim komunikacie dotyczącym unijnego programu na rzecz wymiaru sprawiedliwości na 2020 r.[[47]](#footnote-47) Komisja podkreśliła znaczenie zwiększania wzajemnego zaufania poprzez budowanie pomostów między systemami wymiaru sprawiedliwości i administracji poszczególnych państw członkowskich. Odnosi się to do spraw cywilnych, handlowych, administracyjnych i karnych i wymaga zacieśniania współpracy między organami sądowymi, organami administracji i organami ścigania oraz opracowania minimalnych standardów w całej UE. Ważne jest, aby przy pomocy swoich badań i danych agencja mogła wspierać inicjatywy mające na celu zacieśnianie współpracy sądowej. Dlatego też ta dziedzina tematyczna powinna pozostać w wieloletnich ramach pracy na okres 2018–2022.

Należy zauważyć, że Rada wyłączyła współpracę sądową w sprawach karnych z wieloletnich ram pracy na okres 2013–2017. Komisja zawarła jednak ten obszar w swoim wniosku z 2011 r.[[48]](#footnote-48). Również Parlament Europejski zdecydowanie postulował za włączeniem współpracy policyjnej w sprawach karnych do obecnych wieloletnich ram agencji i głęboko ubolewał nad brakiem zgody w Radzie w tym zakresie[[49]](#footnote-49). Od wejścia w życie traktatu lizbońskiego współpraca sądowa w sprawach karnych jest częścią dorobku prawnego UE i podjęto w tej dziedzinie ważne inicjatywy unijne, takie jak na przykład utworzenie Prokuratury Europejskiej[[50]](#footnote-50) czy opracowanie wspólnych norm w zakresie ochrony praw osób podejrzanych i oskarżonych w postępowaniu karnym[[51]](#footnote-51). W swoich konkluzjach z dnia 27 czerwca 2014 r. Rada Europejska określiła strategiczne wytyczne dotyczące przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości oraz podkreśliła między innymi potrzebę dalszych wysiłków na rzecz wzmocnienia praw osób podejrzanych i ochrony oskarżonych w postępowaniu karnym. W tych okolicznościach wezwano do skorzystania z wiedzy fachowej agencji. Ponadto z końcem 2014 r. zakończył się okres przejściowy w obszarze sprawiedliwości przewidziany w traktacie lizbońskim. Znosiło to ograniczenia dotyczące kontroli sądowej sprawowanej przez Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej oraz roli Komisji jako strażnika Traktatu w dziedzinie współpracy policyjnej i wymiarów sprawiedliwości w sprawach karnych. Stąd dane i informacje na temat sytuacji w terenie są istotne ze względu na rolę Komisji w zakresie monitorowania. Działania agencji w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych wykazały już swoją użyteczność na podstawie analiz *ad hoc* na wniosek Komisji (dotyczących kwestii dzieci w postępowaniu karnym[[52]](#footnote-52), przekazywania więźniów[[53]](#footnote-53), prawa do tłumaczenia ustnego i pisemnego oraz prawa do informacji w postępowaniu karnym[[54]](#footnote-54)). Dziedzina ta powinna teraz w pełni wchodzić w zakres tematyczny obszaru współpracy sądowej. Stanowisko to zdecydowanie poparł w swojej opinii zarząd agencji; umieścił tę kwestię także w swojej ocenie zewnętrznej przeprowadzonej w 2012 r.[[55]](#footnote-55).

Odnosi się to także do współpracy policyjnej, którą należy wyraźnie wymienić w wieloletnich ramach pracy na okres 2018–2022. Rada Europejska podkreśliła już znaczenie zacieśnienia współpracy policyjnej w swoich konkluzjach z dnia 27 czerwca 2014 r., a jeszcze bardziej po atakach terrorystycznych, jakie miały miejsce w państwach członkowskich UE w 2015 r. Pod tym względem wymiar praw podstawowych ma kluczowe znaczenie. Komisja podkreśliła to w swoim komunikacie dotyczącym Europejskiej agendy bezpieczeństwa[[56]](#footnote-56). Również w tej dziedzinie agencja udzielała cennego wsparcia, odpowiadając na wnioski składane *ad hoc* przez służby Komisji. Opracowała na przykład „dwanaście czynników operacyjnych w dziedzinie poszanowania praw podstawowych na potrzeby ścigania w kontekście przetwarzania danych dotyczących przelotu pasażera (PNR)” mających służyć państwom członkowskim w opracowywaniu odpowiednich standardów praw podstawowych do przetwarzania danych PNR. Wzmocniona policyjna współpraca jest również konieczna w kontekście kryzysu związanego z uchodźcami, powodującego nasilenie się zjawiska handlu ludźmi i przemytu migrantów. Ważne jest, aby – za pomocą wiarygodnych i porównywalnych danych oraz gromadzenie najlepszych praktyk – agencja mogła wspierać inicjatywy w takich dziedzinach jak zwalczanie przemytu migrantów, przestępczości zorganizowanej i terroryzmu.

- Migracja, granice, azyl i integracja uchodźców i migrantów: z powodu znacznego wzrostu liczby osób ubiegających się w ostatnich latach o azyl migracja stała się dla Komisji jednym z głównych priorytetów, jak podkreślił przewodniczący Jean-Claude Juncker w swoim orędziu o stanie Unii w dniu 9 września 2015 r. i co zostało potwierdzone przyjęciem w maju 2015 r. Europejskiego programu w zakresie migracji[[57]](#footnote-57) oraz licznych inicjatyw w tej dziedzinie już podjętych lub przygotowywanych przez Komisję. W tym kontekście i mając na uwadze zwiększenie się przepływów migracyjnych do UE, praca agencji ma kluczowe znaczenie w zwracaniu uwagi na problemy pojawiające się w terenie. Agencja powinna w dalszym ciągu pracować nad gromadzeniem danych na ten temat w ścisłej współpracy z pozostałymi agencjami UE, a zwłaszcza EASO i Fronteksem. Agencja opublikowała w ostatnich latach wiele sprawozdań (np. „powrót lub przekazywanie dzieci będących w sytuacji zagrożenia, które są obywatelami UE”, włączenie społeczne migrantów i ich udział w życiu społecznym”, „alternatywne sposoby przetrzymywania osób ubiegających się o azyl i osób w procedurach powrotu”, „koszty wykluczenia z systemu opieki zdrowotnej – sytuacja migrantów o nieuregulowanym statusie”, „prawa podstawowe na granicach lądowych: wyniki z wybranych przejść granicznych w Unii Europejskiej”, „kanały zgodnego z prawem wjazdu do UE dla osób potrzebujących międzynarodowej ochrony: zestaw rozwiązań”, „prawa podstawowe na granicach lądowych i na lotniskach”, „podręcznik prawa europejskiego dotyczący azylu, granic i imigracji”)[[58]](#footnote-58) i we współpracy z agencją Frontex wzięła udział w szkoleniach dla straży granicznej w zakresie praw podstawowych. Publikuje również na bieżąco zbiory danych na temat obecnej sytuacji migracyjnej w UE[[59]](#footnote-59). Jeśli chodzi o integrację migrantów (w tym uchodźców) agencja przeprowadzi w 2016 r. i 2017 r. dwa duże projekty dotyczące integracji migrantów. Pierwszym będzie EU Minorities and Discrimination survey [Ankieta na temat mniejszości i dyskryminacji w UE] (EU-MIDIS II), która pozwoli określić tendencje. Drugi polega na gromadzeniu przez sieć badawczą agencji FRANET (SIMPS) informacji dotyczących krajowych i regionalnych lub lokalnych polityk na rzecz włączenia społecznego migrantów i ich udziału w życiu społecznym. Po 2018 r. należy kontynuować te ważne działania w zakresie włączenia społecznego i dyskryminacji, z jaką stykają się migranci. W działaniach prowadzonych w kwestii migracji agencję silnie wspierają zainteresowane podmioty. Zarząd agencji wezwał ją do kontynuowania prac na temat tych zagadnień.

- Rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji: ten obszar tematyczny powinien być uwzględniony w wieloletnich ramach prac zgodnie z art. 5 ust. 2 rozporządzenia. Zjawisko rasizmu, ksenofobii i podobnych form nietolerancji nasila się w UE zarówno w internecie, jak poza nim. Zwiększają się wyzwania związane z walką z terroryzmem i radykalizacją postaw oraz w dziedzinie migracji. UE korzysta ze wspólnych ram dotyczących zwalczaniu rasizmu i ksenofobii[[60]](#footnote-60), które są ściśle monitorowane przez Komisję. Pierwsze coroczne sympozjum Komisji na temat praw podstawowych zaowocowało wykazem działań na rzecz zwalczania przestępstw z nienawiści i nawoływania do nienawiści oraz krzewienia w UE kultury tolerancji[[61]](#footnote-61). Na sympozjum zwrócono uwagę na brak wiarygodnych i porównywalnych danych na temat przestępstw z nienawiści. Ważne jest zatem, aby agencja tak kierowała swoją pracą, aby pomóc państwom członkowskim w osiągnięciu postępów w tej dziedzinie, w tym poprzez opracowanie wspólnej metodyki rejestrowania przestępstw z nienawiści. Powinna to robić we współpracy z Eurostatem. Ponadto ważne jest, aby agencja regularnie ponawiała zakrojone na szeroką skalę badania, takie jak te dotyczące antysemityzmu, w celu określenia tendencji i rozwoju bazy danych o nienawiści antymuzułmańskiej i opracowania odrębnego zestawu danych dotyczących ksenofobii w kontekście migracji.

- Prawa dziecka: zagadnienia promowania i ochrony praw dziecka są zapisane w Karcie praw podstawowych UE i są dla UE priorytetem. Były one głównym obszarem tematycznym w ramach wieloletnich ram prac agencji na lata 2013–2017. Agencja opublikowała wiele badań na temat praw dziecka mających znaczenie również dla wielu innych dziedzin polityki, takich jak azyl i migracja, integracja społeczna, wymiar sprawiedliwości, niedyskryminacja, rasizm i ksenofobia, przemoc wobec dzieci, ochrona dzieci i opieka nad dziećmi[[62]](#footnote-62). Komisja organizuje coroczne Europejskie forum na rzecz praw dziecka[[63]](#footnote-63) i podjęła ostatnio kroki w dziedzinie systemów ochrony dzieci[[64]](#footnote-64) i ochrony dzieci migrujących[[65]](#footnote-65). Badania i dane dotyczące praw dziecka mają zasadnicze znaczenie jako wsparcie i źródło informacji dla unijnych i krajowych inicjatyw. Ważne jest, aby prace agencji w latach 2018–2022 nadal skupiały się na obszarze obejmującym prawa dziecka, co umożliwiłoby agencji dalsze gromadzenie danych i obserwację postępów i tendencji w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości przyjaznego dziecku i dzieci w szczególnie trudnych sytuacjach, przy wykorzystaniu wskaźników dotyczących praw dziecka opracowanych przez agencję. Rozwiązanie to cieszyło się zdecydowanym poparciem w zarządzie agencji

- Integracja Romów i włączenie społeczne: integracja Romów stanowi wyraźny priorytet dla UE. W komunikacie pt. „Unijne ramy dotyczące krajowych strategii integracji Romów do 2020 r.” Komisja zwraca się do agencji, aby we wszystkich państwach członkowskich pozyskała dane na temat sytuacji Romów w kontekście dostępu do zatrudnienia, edukacji, opieki zdrowotnej i mieszkań, a także aby współpracowała z państwami członkowskimi w celu opracowania metod monitorowania, które mogą posłużyć do analizy porównawczej sytuacji Romów w całej Europie. W ciągu ostatnich lat agencja zyskała fachową wiedzę w zakresie gromadzenia danych na temat problematyki związanej z Romami, o czym świadczą jej sprawozdania dotyczące sytuacji Romów w 11 państwach członkowskich, sytuacji Romów będących obywatelami UE, którzy przemieszczają się do innych państw członkowskich UE i tam się osiedlają i ankieta na temat mniejszości i dyskryminacji w UE[[66]](#footnote-66). Jak wykazały wyniki konsultacji publicznych przeprowadzonych przez agencję, zainteresowane strony wezwały do zachowania problematyki związanej z Romami jako jednego z głównych priorytetów tematycznych. Zarząd agencji zdecydowanie poparł ten wniosek. Agencja powinna zatem kontynuować wysiłki polegające na dostarczaniu danych wszystkim państwom członkowskim, także w oparciu o zestaw wskaźników integracji Romów, który agencja ma opracować jako uzupełnienie internetowego narzędzia sprawozdawczego opracowanego przez Komisję. W tym kontekście należy zwrócić większą uwagę na włączenie społeczne ze względu na znaczenie zagadnienia walki z ubóstwem i wykluczeniem społecznym będącego jednym z pięciu celów unijnej strategii wzrostu „Europa 2020”. Doświadczenie agencji w gromadzeniu informacji na temat doświadczeń dotyczących integracji społecznej Romów i innych mniejszości i słabszych grup społecznych (np. poprzez ankiety takie jak EU-MIDIS: ankieta na temat mniejszości i dyskryminacji w UE czy projekty takie jak SIMPS: gromadzenie informacji dotyczących krajowych i regionalnych lub lokalnych polityk na rzecz włączenia społecznego migrantów i ich udziału w życiu społecznym) może być także przydatne w przyszłych pracach agencji, na przykład w kontekście zbliżającego się sondażu Agencji Praw Podstawowych w świetle priorytetów UE związanych z przyszłym europejskim filarem praw socjalnych. Poprzez wzmacnianie istniejącej współpracy należy dążyć do synergii i komplementarności z działaniami innych podmiotów, takich jak Eurofound i Eurostat. Należy zauważyć, że we wniosku sformułowanym przez zainteresowane strony w wyniku konsultacji publicznych przeprowadzonych przez agencję w 2015 r. oraz w opinii zarządu agencji w sprawie kolejnych wieloletnich ram prac wezwano do większego skoncentrowania się w wieloletnich ramach prac agencji na włączeniu społecznym. Także Parlament Europejski wystąpił z takim postulatem[[67]](#footnote-67).

2016/0204 (APP)

Wniosek

DECYZJA RADY

ustanawiająca wieloletnie ramy prac dla Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2018–2022

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 352,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

po przekazaniu projektu aktu ustawodawczego parlamentom narodowym,

uwzględniając zgodę Parlamentu Europejskiego[[68]](#footnote-68),

stanowiąc zgodnie ze specjalną procedurą ustawodawczą,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Aby Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej („agencja”) mogła wykonywać właściwie swoje zadania, Rada ma przyjmować co pięć lat wieloletnie ramy prac określające dziedziny tematyczne prac agencji zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiającym Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej[[69]](#footnote-69).

(2) Pierwsze wieloletnie ramy prac zostały przyjęte decyzją Rady 2008/203/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie wykonania rozporządzenia (WE) nr 168/2007 w odniesieniu do przyjęcia wieloletnich ram prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2007–2012[[70]](#footnote-70). Drugie wieloletnie ramy prac zostały przyjęte decyzją Rady 252/2013/UE z dnia 11 marca 2013 r. ustanawiającą wieloletnie ramy prac dla Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej[[71]](#footnote-71).

(3) Wieloletnie ramy prac powinny zawierać przepisy zapewniające komplementarność kompetencji agencji oraz innych organów, biur i agencji Unii, jak również Rady Europy i innych organizacji międzynarodowych działających w dziedzinie praw podstawowych. Najważniejszymi agencjami i organami Unii działającymi w dziedzinach objętych niniejszymi wieloletnimi ramami prac są Europejski Urząd Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO) ustanowiony rozporządzeniem (UE) nr 439/2010[[72]](#footnote-72), Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Frontex) ustanowiona rozporządzeniem (WE) nr 2007/2004[[73]](#footnote-73), Europejska Sieć Migracyjna ustanowiona decyzją Rady 2008/381/WE[[74]](#footnote-74), Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 1922/2006[[75]](#footnote-75), Europejski Inspektor Ochrony Danych (EIOD) ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 45/2001[[76]](#footnote-76), Agencja Unii Europejskiej ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA) ustanowiona rozporządzeniem (WE) nr 460/2004[[77]](#footnote-77), Europejska Jednostka Współpracy Sądowej (Eurojust) ustanowiona decyzją Rady 2002/187/WSiSW[[78]](#footnote-78), Europejski Urząd Policji (Europol) ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW[[79]](#footnote-79), Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) ustanowione decyzją Rady 2005/681/WSiSW[[80]](#footnote-80), Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofund) ustanowiona rozporządzeniem (EWG) nr 1365/75[[81]](#footnote-81) i Europejska Agencja ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA) ustanowiona rozporządzeniem (UE) nr 1077/2011[[82]](#footnote-82).

(4) Tematyczne dziedziny pracy agencji powinny obejmować kwestie zwalczania rasizmu, ksenofobii i podobnych form nietolerancji.

(5) W czasie przygotowywania wniosku Komisja zasięgnęła opinii zarządu agencji i otrzymała od niego pisemną opinię w dniu 1 marca 2016 r. Na posiedzeniu zarządu w dniach 19–20 maja 2016 r. ponownie zwrócono się o jego opinię.

(6) Na wniosek Parlamentu Europejskiego, Rady lub Komisji, o ile pozwalają na to jej zasoby ludzkie i finansowe, agencja może podejmować działania wykraczające poza dziedziny tematyczne określone w wieloletnich ramach prac zgodnie z art. 5 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 168/2007,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

*Artykuł 1****Wieloletnie ramy prac***

1. Ustanawia się wieloletnie ramy prac Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej (zwanej dalej „agencją”) na lata 2018–2022.

2. Agencja, zgodnie z art. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 168/2007, wykonuje swoje zadania przewidziane w art. 4 ust. 1 rozporządzenia w dziedzinach tematycznych określonych w art. 2 niniejszej decyzji.

*Artykuł 2****Dziedziny tematyczne***

Dziedzinami tematycznymi, o których mowa w art. 1 ust. 2, są:

* 1. dostęp do wymiaru sprawiedliwości oraz ofiary przestępstw;
	2. równość i niedyskryminacja;
	3. społeczeństwo informacyjne, w szczególności poszanowanie życia prywatnego i ochrona danych osobowych;
	4. współpraca sądowa i policyjna;
	5. migracja, granice, azyl i integracja uchodźców i migrantów;
	6. rasizm, ksenofobia i podobne formy nietolerancji;
	7. prawa dziecka;
	8. integracja Romów i włączenie społeczne.

*Artykuł 3****Komplementarność i współpraca z innymi organami***

1. W celu wdrożenia wieloletnich ram prac agencja zapewnia właściwą współpracę i koordynację z odpowiednimi instytucjami, organami, biurami i agencjami Unii, z państwami członkowskimi, z organizacjami międzynarodowymi oraz przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego zgodnie z art. 6, 7, 8 i 10 rozporządzenia Rady (WE) nr 168/2007.

2. Agencja zajmuje się sprawami dotyczącymi dyskryminacji ze względu na płeć jedynie jako częścią jej zadań dotyczących ogólnych problemów związanych z dyskryminacją, o których mowa w art. 2 lit b), i w stopniu odpowiadającym tym zadaniom, uwzględniając fakt, że zbieranie danych na temat równości płci i dyskryminacji ze względu na płeć jest zadaniem Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn[[83]](#footnote-83). Agencja i instytut powinny współpracować zgodnie z umową o współpracy z dnia 22 listopada 2010 r.[[84]](#footnote-84).

3. Agencja współpracuje z innymi organami, biurami i agencjami UE, takimi jak Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound)[[85]](#footnote-85) zgodnie z umową o współpracy z dnia 8 października 2009 r.[[86]](#footnote-86); z Europejską Agencją Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Frontex)[[87]](#footnote-87) zgodnie z umową o współpracy z dnia 26 maja 2010 r.[[88]](#footnote-88); z Europejskim Urzędem Wsparcia w dziedzinie Azylu (EASO)[[89]](#footnote-89) na mocy porozumienia roboczego z dnia 11 czerwca 2013 r.[[90]](#footnote-90); oraz z Europejską Jednostką Współpracy Sądowej (Eurojust)[[91]](#footnote-91) zgodnie z protokołem ustaleń z dnia 3 listopada 2014 r.[[92]](#footnote-92). Ponadto agencja współpracuje z Europejskim Urzędem Policji (Europol)[[93]](#footnote-93), Europejskim Kolegium Policyjnym (CEPOL)[[94]](#footnote-94), Europejską Siecią Migracyjną[[95]](#footnote-95) oraz Agencją ds. Zarządzania Operacyjnego Wielkoskalowymi Systemami Informatycznymi w Przestrzeni Wolności, Bezpieczeństwa i Sprawiedliwości (eu-LISA)[[96]](#footnote-96) zgodnie z umowami o współpracy, które zostaną zawarte w przyszłości.

4. Agencja wykonuje swoje zadania we wszystkich obszarach związanych z poszanowaniem życia prywatnego i ochrony danych osobowych w celu wspierania unijnych instytucji, organów, urzędów i agencji, a także państw członkowskich w ich staraniach na rzecz zapewnienia przez nie przestrzegania praw podstawowych i wolności osób fizycznych. W ten sposób zapewnia ona komplementarność z działaniami Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (EDPS)[[97]](#footnote-97), Europejskiej Rady Ochrony Danych, Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)[[98]](#footnote-98) i Wspólnego Centrum Badawczego Komisji Europejskiej (JRC).

5. Agencja koordynuje swoją działalność z pracami Rady Europy zgodnie z art. 9 rozporządzenia Rady (WE) nr 168/2007 oraz zgodnie z Umową między Unią Europejską a Radą Europy w sprawie współpracy między Agencją Praw Podstawowych UE a Radą Europy[[99]](#footnote-99), o której to umowie jest mowa we wspomnianym artykule.

*Artykuł 4****Wejście w życie***

Niniejsza decyzja wchodzi w życie dwudziestego dnia po jej opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2018 r.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

 W imieniu Rady

 Przewodniczący

1. Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1 [↑](#footnote-ref-1)
2. Dz.U. L 79 z 21.3.2013, s.1. [↑](#footnote-ref-2)
3. Najważniejsze wydane ostatnio rezolucje Parlamentu Europejskiego dotyczące praw podstawowych: [Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców, Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów oraz Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0042+0+DOC+XML+V0//PL) z 6.2.2013 r.; [Internetowy system rozstrzygania sporów konsumenckich](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0065+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2013 r.; [Eliminowanie stereotypów dotyczących płci w UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0074+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2013 r.; [Walka z rasizmem, ksenofobią i przestępstwami popełnianymi z nienawiści](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0090+0+DOC+XML+V0//PL) z 14.3.2013 r.; [Integracja migrantów](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0092+0+DOC+XML+V0//PL) z 14.3.2013 r.; [Równe traktowanie mężczyzn i kobiet](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0118+0+DOC+XML+V0//PL) z 16.04.213 r.; [Standardy określające wolność mediów w UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0203+0+DOC+XML+V0//PL) z 21.5.2013 r.; [Wpływ kryzysu na dostęp słabszych grup społecznych do usług opieki](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0328+0+DOC+XML+V0//PL) z 4.7.2013 r.; [Strategia bezpieczeństwa cybernetycznego UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0376+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.9.2013 r.; [Małoletni bez opieki w UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0387+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.9.2013 r.; [Przepływy migracyjne w regionie Morza Śródziemnego oraz Lampedusa](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0448+0+DOC+XML+V0//PL) z 23.10.2013 r.; [Problematyka płci w odniesieniu do europejskich ram dotyczących krajowych strategii integracji Romów](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0545+0+DOC+XML+V0//PL) z10.12.2013 r. [Program „Prawa i obywatelstwo” na lata 2014–2020](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0520+0+DOC+XML+V0//PL) z 10.12.2013 r. [Kobiety niepełnosprawne](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0579+0+DOC+XML+V0//PL) z 11.12.2013 r.; [Realizacja krajowych strategii integracji Romów](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2013-0594+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.12.2013 r.; [Kryminalizacja osób LGBTI](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0046+0+DOC+XML+V0//PL) z 16.01.2014 r.; [Plan przeciwdziałania homofobii i dyskryminacji ze względu na orientację seksualną i tożsamość płciową](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0062+0+DOC+XML+V0//PL) z 4.02.2014 r.; [Migrantki nieposiadające dokumentów w UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0068+0+DOC+XML+V0//PL) z 4.2.2014 r.; [Przemoc wobec kobiet](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0126+0+DOC+XML+V0//PL) z 25.02.2014 r.; [Prawa podstawowe w Unii Europejskiej (2012 r.)](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0173+0+DOC+XML+V0//PL) z 27.2.2014 r.; [Europejski nakaz aresztowania](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0174+0+DOC+XML+V0//PL) z 27.2.2014 r.; [Wpływ realizowanych przez NSA programów nadzoru na prawa podstawowe obywateli UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0230+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2014 r.; [Ochrona osób fizycznych w zakresie przetwarzania danych osobowych](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0212+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2014 r.; [Przetwarzanie danych osobowych do celów zapobiegania przestępstwom](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0219+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2014 r.; [Ocena wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych i praworządność](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0231+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2014 r.; [Sprawozdanie na temat obywatelstwa UE – 2013 r.](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0233+0+DOC+XML+V0//PL) z 12.3.2014 r.; [Fundusz Azylu, Migracji i Integracji](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0237+0+DOC+XML+V0//PL) z 13.3.2014 r.; [Bezpieczeństwo sieci i informacji](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0244+0+DOC+XML+V0//PL) z 13.3.2014 r.; [Śródokresowy przegląd programu sztokholmskiego](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0276+0+DOC+XML+V0//PL) z 2.4.2014 r.; [Wolność wyznania i różnorodność kulturowa](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P7-TA-2014-0456+0+DOC+XML+V0//PL) z 17.04.2014 r.; [Jednolity rynek cyfrowy](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2014-0071+0+DOC+XML+V0//PL) z 27.11.2014 r.; [Sytuacja w regionie Morza Śródziemnego oraz potrzeba opracowania całościowego podejścia do migracji](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2014-0105+0+DOC+XML+V0//PL) z 17.12.2014 r.; [Postępy w dążeniu do równości kobiet i mężczyzn w Unii Europejskiej – 2013 r.](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0050+0+DOC+XML+V0//PL) z 10.03.2015 r.; [Walka z niegodziwym traktowaniem dzieci w celach seksualnych w internecie](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0070+0+DOC+XML+V0//PL) z 11.03.2015 r.; [Międzynarodowy Dzień Romów](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0095+0+DOC+XML+V0//PL) z 15.4.2015 r.; [Prokuratura Europejska](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0173+0+DOC+XML+V0//PL) z 29.4.2015 r.; [Konwencja Narodów Zjednoczonych o prawach osób niepełnosprawnych](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0208+0+DOC+XML+V0//PL) z 20.5.2015 r.; [Strategia UE na rzecz równości kobiet i mężczyzn w okresie po 2015 r.](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0218+0+DOC+XML+V0//PL) z 9.6.2015 r.; [Europejska agenda bezpieczeństwa](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0269+0+DOC+XML+V0//PL) z 9.7.2015 r.; [Stan praw podstawowych w Unii Europejskiej (2013–2014)](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0286+0+DOC+XML+V0//PL) z 8.9.2015 r.; [Migracja i uchodźcy w Europie](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0317+0+DOC+XML+V0//PL) z 10.9.2015 r.; [Masowa inwigilacja elektroniczna obywateli UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0388+0+DOC+XML+V0//PL) z 29.10.2015 r.; [Zmniejszenie nierówności ze szczególnym uwzględnieniem ubóstwa dzieci](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0401+0+DOC+XML+V0//PL) z 24.11.2015 r.; [Polityka spójności a społeczności marginalizowane](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0402+0+DOC+XML+V0//PL) z 24.11.2015 r.; [Zapobieganie radykalizacji oraz rekrutacji obywateli europejskich przez organizacje terrorystyczne](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2015-0410+0+DOC+XML+V0//PL) z 25.11.2015 r.; [W kierunku aktu o jednolitym rynku cyfrowym](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0009+0+DOC+XML+V0//PL) z 19.1.2016 r.; [Rola dialogu międzykulturowego, różnorodności kulturowej i edukacji w propagowaniu podstawowych wartości UE](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0005+0+DOC+XML+V0//PL) z 19.1.2016 r.; [Domniemanie niewinności i prawo do obecności na rozprawie w postępowaniu karnym](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0011+0+DOC+XML+V0//PL) z 20.1.2016 r.; [Gwarancje procesowe dla dzieci będących podejrzanymi lub oskarżonymi w postępowaniu karnym](http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+TA+P8-TA-2016-0079+0+DOC+XML+V0//PL) z 9.3.2016 r. [↑](#footnote-ref-3)
4. Najważniejsze wydane ostatnio konkluzje Rady dotyczące praw podstawowych: [Sprawozdanie Komisji ze stosowania Karty praw podstawowych za 2012 r.](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10168-2013-INIT/pl/pdf) z 29.05.2013 r.; [Strategia bezpieczeństwa cybernetycznego](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-12109-2013-INIT/pl/pdf) z 22.07.2013 r.; [Strategia bezpieczeństwa cybernetycznego UE](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-14528-2013-INIT/en/pdf) z 23.10.2013 r.; [Ocena Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/jha/139961.pdf) z 5-6.12.2013 r.; [Zwalczanie przestępstw z nienawiści w UE](http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/jha/139949.pdf) z 5.12.2013 r.; [Poprawa statusu kobiet i równość płci](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-17605-2013-INIT/pl/pdf) z 10.12.2013 r.; [Sytuacja społeczna w UE](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-7655-2014-INIT/pl/pdf) z 12.3.2014 r.; [Sprawozdanie Komisji ze stosowania Karty praw podstawowych UE za 2013 r.](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10116-2014-INIT/pl/pdf) z 21.5.2014 r.; [Obszar wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości i pewne pokrewne kwestie horyzontalne](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-11936-2014-INIT/pl/pdf) z 16.7.2014 r.; [Promowanie i ochrona praw dziecka](http://db.eurocrim.org/db/en/doc/2272.pdf) z 5.12.2014 r.; [Stosowanie Karty praw podstawowych](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-8994-2015-INIT/en/pdf) z 22.05.2015 r.; [Dyplomacja elektroniczna](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-6122-2015-INIT/pl/pdf) z 11.2.2015 r.; [Plan działania dotyczący praw człowieka i demokracji](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-10897-2015-INIT/pl/pdf) z 20.7.2015 r.; [Migracja](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-11041-2015-INIT/pl/pdf) z 20.7.2015 r.; [Migracja](http://data.consilium.europa.eu/doc/document/ST-12880-2015-INIT/pl/pdf) z 12.10.2015 r. [↑](#footnote-ref-4)
5. Dz.U. L 328 z 6.12.2008, s. 55. [↑](#footnote-ref-5)
6. Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy, Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16; dyrektywa Rady 2000/43/WE z dnia 29 czerwca 2000 r. wprowadzająca w życie zasadę równego traktowania osób bez względu na pochodzenie rasowe lub etniczne, Dz. U. L 180 z 19.7.2000, s. 22; komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Agenda UE na rzecz praw dziecka, COM(2011) 60 final; komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Europejski program w zakresie migracji, COM(2015) 240 final; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/64/UE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie prawa do tłumaczenia ustnego i tłumaczenia pisemnego w postępowaniu karnym, Dz.U. L 280 z 26.10.2010, s. 1; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/48/UE z dnia 22 października 2013 r. w sprawie prawa dostępu do adwokata w postępowaniu karnym i w postępowaniu dotyczącym europejskiego nakazu aresztowania oraz w sprawie prawa do poinformowania osoby trzeciej o pozbawieniu wolności i prawa do porozumiewania się z osobami trzecimi i organami konsularnymi w czasie pozbawienia wolności, Dz.U. L 294 z 6.11.2013, s. 1; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/343 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie wzmocnienia niektórych aspektów domniemania niewinności i prawa do obecności na rozprawie w postępowaniu karnym, Dz.U. L 65 z 11.3.2016, s. 1; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2016/800/UE z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie gwarancji procesowych dla dzieci będących podejrzanymi lub oskarżonymi w postępowaniu karnym, Dz.U. L 132 z 21.5.2016, s. 1; wniosek Komisji dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie tymczasowej pomocy prawnej dla podejrzanych lub oskarżonych, którzy zostali pozbawieni wolności, oraz w sprawie pomocy prawnej w ramach postępowania dotyczącego europejskiego nakazu aresztowania, COM(2013) 824 final; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW, Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 189; rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s.1. [↑](#footnote-ref-6)
7. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: unijne ramy dotyczące krajowych strategii integracji Romów do 2020 r., COM(2011) 173 final; zalecenie Rady z dnia 9 grudnia 2013 r. w sprawie skutecznych środków integracji Romów w państwach członkowskich, Dz.U. C 378 z 24.12. 2013 r, s 1. Komunikat Komisji: Europa 2020 Strategia na rzecz inteligentnego i zrównoważonego rozwoju sprzyjającego włączeniu społecznemu, COM(2010) 2020 final; konsultacje społeczne w sprawie europejskiego filaru praw socjalnych: <http://ec.europa.eu/priorities/deeper-and-fairer-economic-and-monetary-union/towards-european-pillar-social-rights/public_en>. [↑](#footnote-ref-7)
8. Art. 5 ust. 2 lit. e) rozporządzenia ustanawiającego agencję. [↑](#footnote-ref-8)
9. Ustanowiony rozporządzeniem Rady (UE) nr 439/2010, Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11. [↑](#footnote-ref-9)
10. Ustanowiona rozporządzeniem (WE) nr 2007/2004, Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1. [↑](#footnote-ref-10)
11. Ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 1922/2006, Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9. [↑](#footnote-ref-11)
12. Ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 45/2001, Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1. [↑](#footnote-ref-12)
13. Ustanowiona rozporządzeniem (WE) nr 460/2004, Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1. [↑](#footnote-ref-13)
14. Ustanowiona decyzją Rady 2002/187/WSiSW, Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1. [↑](#footnote-ref-14)
15. Ustanowiony decyzją Rady 2009/371/WSiSW, Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37. [↑](#footnote-ref-15)
16. Ustanowione decyzją Rady 2005/681/WSiSW, Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63. [↑](#footnote-ref-16)
17. Ustanowiona rozporządzeniem (EWG) nr 1365/75, Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1. [↑](#footnote-ref-17)
18. Ustanowiona rozporządzeniem (UE) nr 1077/2011, Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1. [↑](#footnote-ref-18)
19. Wyrok z dnia 6 maja 2008 r., Parlament Europejski przeciwko Radzie, sprawa C-133/06, Zb.Orz. 2008, s. I-3189. [↑](#footnote-ref-19)
20. Ramboll, Evaluation of the European Agency for Fundamental Rights, Final report, November 2012, s.63, <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-external_evaluation-final-report.pdf>, pkt 3.4. [↑](#footnote-ref-20)
21. Ramboll, Evaluation of the European Agency for Fundamental Rights, Final report, November 2012, s.63, <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-external_evaluation-final-report.pdf>. [↑](#footnote-ref-21)
22. <http://fra.europa.eu/en/about-fra/what-we-do/areas-of-work/multi-annual-framework-2018-2022>. [↑](#footnote-ref-22)
23. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2016-mid-term-review-strategic-plan-2013-2017_en.pdf>. [↑](#footnote-ref-23)
24. Skierowano kwestionariusze do około 500 wybranych kontaktów należących do organizacji społeczeństwa obywatelskiego i krajowych instytucji praw człowieka (organów ds. równości, krajowych instytucji zajmujących się prawami człowieka oraz instytucji będących rzecznikami praw). Wyniki dostępne są na stronie: <http://fra.europa.eu/en/about-fra/what-we-do/areas-of-work/multi-annual-framework-2018-2022>. [↑](#footnote-ref-24)
25. <http://ec.europa.eu/smart-regulation/guidelines/tool_5_en.htm>. [↑](#footnote-ref-25)
26. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/fra-2016-mid-term-review-strategic-plan-2013-2017_en.pdf>. [↑](#footnote-ref-26)
27. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_strategic_plan_en.pdf>. [↑](#footnote-ref-27)
28. Ramboll, Evaluation of the European Agency for Fundamental Rights, Final report, November 2012, s.63, <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-external_evaluation-final-report.pdf>. [↑](#footnote-ref-28)
29. COM(2014) 144 final. [↑](#footnote-ref-29)
30. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/29/UE z dnia 25 października 2012 r. ustanawiająca normy minimalne w zakresie praw, wsparcia i ochrony ofiar przestępstw oraz zastępująca decyzję ramową Rady 2001/220/WSiSW, Dz.U. L 315 z 14.11.2012, s. 57; dyrektywa Rady 2004/80/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. odnosząca się do kompensaty dla ofiar przestępstw, Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 15; dyrektywa 2011/99/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie europejskiego nakazu ochrony, Dz.U. L 338 z 21.12.2011, s. 2; rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 606/2013 z dnia 12 czerwca 2013 r. w sprawie wzajemnego uznawania środków ochrony w sprawach cywilnych, Dz.U. L 181 z 29.6.2013, s. 4. [↑](#footnote-ref-30)
31. <http://fra.europa.eu/en/publication/2014/victims-crime-eu-extent-and-nature-support-victims>. [↑](#footnote-ref-31)
32. <http://fra.europa.eu/en/publication/2015/severe-labour-exploitation-workers-moving-within-or-european-union>. [↑](#footnote-ref-32)
33. <http://fra.europa.eu/en/research/surveys>. [↑](#footnote-ref-33)
34. <http://fra.europa.eu/en/project/2014/handbook-access-justice-europe>. [↑](#footnote-ref-34)
35. <http://fra.europa.eu/en/theme/people-disabilities>. [↑](#footnote-ref-35)
36. <http://fra.europa.eu/en/theme/lgbti>. [↑](#footnote-ref-36)
37. <http://fra.europa.eu/en/opinion/2013/fra-opinion-situation-equality-european-union-10-years-initial-implementation-equality>. [↑](#footnote-ref-37)
38. <http://fra.europa.eu/en/project/2015/eu-midis-ii-european-union-minorities-and-discrimination-survey>. [↑](#footnote-ref-38)
39. COM(2010) 245 final. [↑](#footnote-ref-39)
40. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/93/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie zwalczania niegodziwego traktowania w celach seksualnych i wykorzystywania seksualnego dzieci oraz pornografii dziecięcej, zastępująca decyzję ramową Rady 2004/68/WSiSW, Dz.U. L 335 z 17.12.2011, s. 1. [↑](#footnote-ref-40)
41. Wspólny komunikat do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: „Strategia bezpieczeństwa cybernetycznego Unii Europejskiej: otwarta, bezpieczna i chroniona cyberprzestrzeń, JOIN/2013/01 final. [↑](#footnote-ref-41)
42. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/36/UE z dnia 5 kwietnia 2011 r. w sprawie zapobiegania handlowi ludźmi i zwalczania tego procederu oraz ochrony ofiar, zastępująca decyzję ramową Rady 2002/629/WSiSW, Dz.U. L 101 z 15.4.2011, s. 1. [↑](#footnote-ref-42)
43. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych przez właściwe organy do celów zapobiegania przestępczości, prowadzenia postępowań przygotowawczych, wykrywania i ścigania czynów zabronionych i wykonywania kar, w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylająca decyzję ramową Rady 2008/977/WSiSW, Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s. 89; rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych), Dz.U. L 119 z 4.5.2016, s.1. [↑](#footnote-ref-43)
44. <http://fra.europa.eu/en/project/2012/handbook-european-data-protection-case-law>. [↑](#footnote-ref-44)
45. <http://fra.europa.eu/en/project/2014/national-intelligence-authorities-and-surveillance-eu-fundamental-rights-safeguards-and>. [↑](#footnote-ref-45)
46. <http://fra.europa.eu/en/project/2012/handbook-european-data-protection-case-law>. [↑](#footnote-ref-46)
47. COM(2014) 144 final. [↑](#footnote-ref-47)
48. Wniosek Komisji dotyczący decyzji Rady ustanawiającej wieloletnie ramy prac dla Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej na lata 2013–2017, COM(2011) 880 final. [↑](#footnote-ref-48)
49. Rezolucja P7\_TA(2012)0500 z dnia 12 grudnia 2012 r. w sprawie stanu praw podstawowych w UE (2010–2011), pkt 45; sprawozdanie sprawozdawcy na temat obecnych wieloletnich ram prac: <http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+REPORT+A7-2012-0361+0+DOC+XML+V0//PL>. [↑](#footnote-ref-49)
50. Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie ustanowienia Prokuratury Europejskiej, COM (2013) 534 final. [↑](#footnote-ref-50)
51. Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/64/UE z dnia 20 października 2010 r. w sprawie prawa do tłumaczenia ustnego i tłumaczenia pisemnego w postępowaniu karnym, Dz.U. L 280 z 26.10.2010, s. 1; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/48/UE z dnia 22 października 2013 r. w sprawie prawa dostępu do adwokata w postępowaniu karnym i w postępowaniu dotyczącym europejskiego nakazu aresztowania oraz w sprawie prawa do poinformowania osoby trzeciej o pozbawieniu wolności i prawa do porozumiewania się z osobami trzecimi i organami konsularnymi w czasie pozbawienia wolności, Dz.U. L 294 z 6.11.2013, s. 1; dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/343 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie wzmocnienia niektórych aspektów domniemania niewinności i prawa do obecności na rozprawie w postępowaniu karnym, Dz.U. L 65 z 11.3.2016, s. 1; Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/800 z dnia 11 maja 2016 r. w sprawie gwarancji procesowych dla dzieci będących podejrzanymi lub oskarżonymi w postępowaniu karnym, Dz.U. L 132 z 21.5.2016, s.1; wniosek dotyczący dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie tymczasowej pomocy prawnej dla podejrzanych lub oskarżonych, którzy zostali pozbawieni wolności, oraz w sprawie pomocy prawnej w ramach postępowania dotyczącego europejskiego nakazu aresztowania, COM(2013) 824 final. [↑](#footnote-ref-51)
52. <http://fra.europa.eu/en/publication/2015/child-friendly-justice-perspectives-and-experiences-professionals-childrens>. [↑](#footnote-ref-52)
53. <http://fra.europa.eu/en/project/2015/rehabilitation-and-mutual-recognition-practice-concerning-eu-law-transfer-persons>. [↑](#footnote-ref-53)
54. <http://fra.europa.eu/en/project/2015/right-interpretation-and-translation-and-right-information-criminal-proceedings-eu>. [↑](#footnote-ref-54)
55. Ramboll, Evaluation of the European Agency for Fundamental Rights, Final report, November 2012, s.63, <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-external_evaluation-final-report.pdf>. W ocenie zewnętrznej agencji za 2012 r. stwierdzono, że wykluczenie obszaru współpracy wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych z wieloletnich ram prac jest niezgodne z perspektywy obywateli Europy (zob. s. vii, 63, 71 i 97). [↑](#footnote-ref-55)
56. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Europejska agenda bezpieczeństwa, COM(2015) 185 final. [↑](#footnote-ref-56)
57. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Europejski program w zakresie migracji, COM(2015) 240 final. [↑](#footnote-ref-57)
58. <http://fra.europa.eu/en/theme/asylum-migration-borders>. [↑](#footnote-ref-58)
59. <http://fra.europa.eu/en/theme/asylum-migration-borders/overviews>. [↑](#footnote-ref-59)
60. Decyzja ramowa Rady 2008/913/WSiSW z dnia 28 listopada 2008 r. w sprawie zwalczania pewnych form i przejawów rasizmu i ksenofobii za pomocą środków prawnokarnych, Dz.U. L 328 z 6.12.2008, s. 55. [↑](#footnote-ref-60)
61. <http://ec.europa.eu/justice/events/colloquium-fundamental-rights-2015/files/fundamental_rights_colloquium_conclusions_pl.pdf>. [↑](#footnote-ref-61)
62. <http://fra.europa.eu/en/theme/rights-child>. [↑](#footnote-ref-62)
63. <http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/rights-child/european-forum/index_en.htm>. [↑](#footnote-ref-63)
64. <http://ec.europa.eu/justice/fundamental-rights/rights-child/protection-systems/index_en.htm>. [↑](#footnote-ref-64)
65. Komunikat Komisji dla Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczący stanu realizacji działań priorytetowych w ramach Europejskiego programu w zakresie migracji, COM(2016) 85 final oraz jego załącznik 6 na temat bieżących działań przyczyniających się do ochrony migrujących dzieci. [↑](#footnote-ref-65)
66. <http://fra.europa.eu/en/theme/roma>. [↑](#footnote-ref-66)
67. Na przykład w rezolucji z dnia 14 września 2011 r. w sprawie strategii UE na rzecz przeciwdziałania bezdomności, sprawozdaniu sprawozdawcy Parlamentu Europejskiego dotyczące zalecenia w sprawie projektu decyzji Rady na temat wieloletnich ram pracy na lata 2013–2017. [↑](#footnote-ref-67)
68. Dz.U C z , s. . [↑](#footnote-ref-68)
69. Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1. [↑](#footnote-ref-69)
70. Dz.U. L 63 z 7.3.2008, s. 14 [↑](#footnote-ref-70)
71. Dz.U. L 79 z 21.3.2013, s.1. [↑](#footnote-ref-71)
72. Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11. [↑](#footnote-ref-72)
73. Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1. [↑](#footnote-ref-73)
74. Dz.U. L 131 z 21.5.2008, s. 7. [↑](#footnote-ref-74)
75. Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9. [↑](#footnote-ref-75)
76. Dz.U. L 8 z 12.1.2001, s. 1. [↑](#footnote-ref-76)
77. Dz.U. L 077 z 13.3.2004, s. 1. [↑](#footnote-ref-77)
78. Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1. [↑](#footnote-ref-78)
79. Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37. [↑](#footnote-ref-79)
80. Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63. [↑](#footnote-ref-80)
81. Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1. [↑](#footnote-ref-81)
82. Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1. [↑](#footnote-ref-82)
83. Ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 1922/2006, Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9. [↑](#footnote-ref-83)
84. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/1257-FRA-EIGE-cooperation-agreement_EN.pdf>. [↑](#footnote-ref-84)
85. Ustanowiona rozporządzeniem (UE) nr 1365/75, Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1. [↑](#footnote-ref-85)
86. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/1961-eurofound-fra-cooperation-agreement_EN.pdf>. [↑](#footnote-ref-86)
87. Ustanowiona rozporządzeniem (WE) nr 2007/2004, Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1. [↑](#footnote-ref-87)
88. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra_uploads/891-Cooperation-Agreement-FRA-Frontex_en.pdf>. [↑](#footnote-ref-88)
89. Ustanowiony rozporządzeniem Rady (UE) nr 439/2010, Dz.U. L 132 z 29.5.2010, s. 11. [↑](#footnote-ref-89)
90. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-easo-cooperation-agreement-.pdf>. [↑](#footnote-ref-90)
91. Ustanowiona decyzją Rady 2002/187/WSiSW, Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1. [↑](#footnote-ref-91)
92. <http://fra.europa.eu/sites/default/files/mou_fra_-_eurojust.pdf>. [↑](#footnote-ref-92)
93. Ustanowiony decyzją Rady 2009/371/JHA, Dz.U. L 121 z 15.5.2009, s. 37. [↑](#footnote-ref-93)
94. Ustanowione decyzją Rady 2005/681/WSiSW, Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63. [↑](#footnote-ref-94)
95. Ustanowiona decyzją Rady 2008/381/WE, Dz.U. L 131 z 21.5.2008, s. 7. [↑](#footnote-ref-95)
96. Ustanowiona rozporządzeniem (UE) nr 1077/2011, Dz.U. L 286 z 1.11.2011, s. 1. [↑](#footnote-ref-96)
97. Ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 1922/2006, Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9. [↑](#footnote-ref-97)
98. Ustanowiona rozporządzeniem (WE) nr 460/2004, Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1. [↑](#footnote-ref-98)
99. Dz.U L 186, 15.7.2008, s. 7. [↑](#footnote-ref-99)